

## VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2023/729

z 30. marca 2023

**o stanovení technickej architektúry systému Európskej pohraničnej a pobrežnej stráže pre falošné a pravé doklady online („EBCG FADO“), technických špecifikácií pre vkladanie informácií do tohto systému a ich uchovávanie v ňom a postupov kontroly a overovania informácií obsiahnutých v tomto systéme**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/493 z 30. marca 2020 o systéme pre falšované a pravé doklady online („systém FADO“), ktorým sa zrušuje jednotná akcia Rady 98/700/SVV <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 6 ods. 1 písm. a), b) a c),

keďže:

- (1) Európsky systém archivácie vyobrazení falošných a pravých dokladov online (systém FADO) bol zriadený s cieľom uľahčiť výmenu informácií o ochranných prvkoch a charakteristických znakoch potenciálneho falšovania a pozmeňovania pravých a falošných dokladov medzi orgánmi členských štátov príslušnými v oblasti podvodov s dokladmi. Účelom systému FADO je aj výmena informácií s ostatnými zainteresovanými stranami vrátane širokej verejnosti.
- (2) Po nadobudnutí účinnosti nariadenia (EÚ) 2020/493 prevezme terajší systém FADO, ktorý v súčasnosti prevádzkuje Rada, Európska agentúra pre pohraničnú a pobrežnú stráž (ďalej len „agentúra“), a preto je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa technickej architektúry a špecifikácií systému FADO.
- (3) Technická architektúra a špecifikácie nového systému „EBCG FADO“ by mali agentúre umožniť zabezpečenie riadneho a spoľahlivého fungovania systému a vkladanie získaných informácií včas a efektívne, pričom sa zaručí jednotnosť a kvalita týchto informácií podľa prísnych noriem. Náležitú overovanie dokladov a totožnosti by sa malo zabezpečiť na všetkých úrovniach, od najpokročilejšieho forenzného preskúmania až po jednoduchú kontrolu. Systém EBCG FADO by mal poskytovať jednotné prístupové miesto používateľom, ktorí v tomto systéme chcú spravovať informácie alebo vyhľadávať obsah. Systém by mal okrem iného umožňovať systematický a štruktúrovaný prenos poznatkov medzi expertmi na doklady navzájom a od nich k ďalším osobám, ktoré nie sú expertmi na doklady.
- (4) O tomto vykonávacom rozhodnutí sa konzultovalo s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov.
- (5) Vzhľadom na to, že nariadenie (EÚ) 2020/493 je založené na schengenskom *acquis*, Dánsko v súlade s článkom 4 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o založení Európskej únie, oznámilo transpozíciu nariadenia (EÚ) 2020/493 do svojho vnútroštátneho práva. Dánsko je preto týmto rozhodnutím viazané.
- (6) Írsko sa zúčastňuje na nariadení (EÚ) 2020/493 v súlade s článkom 5 ods. 1 Protokolu č. 19 o schengenskom *acquis* začlenenom do rámca Európskej únie, ktorý je pripojený k ZEÚ a ZFEÚ, a v súlade s článkom 6 ods. 2 rozhodnutia Rady 2002/192/ES <sup>(2)</sup>. Írsko je preto týmto rozhodnutím viazané.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 107, 6.4.2020, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

- (7) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis* <sup>(3)</sup>, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode H rozhodnutia Rady 1999/437/ES <sup>(4)</sup>.
- (8) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* <sup>(5)</sup>, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode H rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/149/SVV <sup>(6)</sup>.
- (9) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* <sup>(7)</sup>, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode H rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/349/EÚ <sup>(8)</sup>.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného podľa článku 6 nariadenia Rady (ES) č. 1683/95 <sup>(9)</sup> (výbor podľa článku 6) a v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 <sup>(10)</sup>,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Technická architektúra systému FADO, technické špecifikácie pre vkladanie informácií do systému FADO a ich uchovávanie v ňom a postupy kontroly a overovania informácií obsiahnutých v systéme FADO sú stanovené v prílohe.

#### Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

<sup>(4)</sup> Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k Dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskeho kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

<sup>(5)</sup> Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

<sup>(6)</sup> Rozhodnutie Rady 2008/149/SVV z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 50).

<sup>(7)</sup> Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

<sup>(8)</sup> Rozhodnutie Rady 2011/349/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí, v mene Európskej únie, Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje najmä na justičnú spoluprácu v trestných veciach a policajnú spoluprácu (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 1).

<sup>(9)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 1683/95 z 29. mája 1995 stanovujúce jednotný formát víz (Ú. v. ES L 164, 14.7.1995, s. 1).

<sup>(10)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

V Bruseli 30. marca 2023

*Za Komisiu*  
*predsedníčka*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PRÍLOHA

## ČASŤ 1

**1. Ciele**

Táto časť prílohy obsahuje opis technickej architektúry systému Európskej pohraničnej a pobrežnej stráže (ďalej len „agentúra“) pre falošné a pravé doklady online (ďalej len „systém EBCG FADO“) a jeho zložiek.

Technická architektúra nového systému „EBCG FADO“ sa bude vyvíjať postupne v nadväznosti na vydávanie verzií tohto nového systému a prípadné budúce požiadavky.

**2. Opis architektúry systému EBCG FADO**

Technická štruktúra umožňuje agentúre určiť rôzne úrovne prístupu k informáciám uloženým v systéme. Agentúra bude vkladať získané informácie do systému EBCG FADO včas a účinne tak, aby bola zabezpečená ich jednotnosť a kvalita.

Systém EBCG FADO bude zastrešujúcou aplikáciou pre všetky úrovne prístupu a bude poskytovať jednotné prístupové miesto používateľom, ktorí chcú v tomto systéme spravovať informácie alebo vyhľadávať obsah.

Technická architektúra systému EBCG FADO bude schopná hosťovať:

- a) verejnú doménu obsahujúcu podmnožinu základných informácií o vzoroch pravých dokladov a o pravých dokladoch;
- b) doménu pre citlivé neutajované informácie EÚ, ktorá bude podliehať kontrole prístupu a umožní:
  - rôznym kategóriám používateľov preskúmať informácie na základe vymedzených prístupových práv,
  - vybranému počtu používateľov poskytovať a potvrdzovať citlivé neutajované informácie pred ich sprístupnením koncovým používateľom (odberateľom citlivých neutajovaných informácií EÚ),
  - ukladať do archívu časť citlivých neutajovaných informácií na štatistické a historické účely, keď zanikne účel získania takýchto informácií;
- c) doménu pre utajované informácie EÚ (s obmedzeným prístupom), ktorá bude podliehať kontrole prístupu pre oprávnených používateľov a umožní:
  - vyhľadávať utajované informácie,
  - vybranému počtu používateľov poskytovať a potvrdzovať utajované informácie pred ich sprístupnením ostatným koncovým používateľom oprávneným na prístup k utajovanej sieti (odberateľom utajovaných informácií).

Technická architektúra systému EBCG FADO bude ďalej schopná:

- a) zabezpečiť vysokú úroveň kybernetickej bezpečnosti;
- b) podporovať funkcie rozsiahleho vyhľadávania a podávania správ a využívať pokročilé analytické služby vrátane umelej inteligencie;
- c) byť integrovaná s externými subjektmi a ich systémami a poskytovať kapacity na výmenu údajov prostredníctvom automatizovaných rozhraní, ako je elektronický knižničný systém agentúry Frontex a Interpolu (FIELDS), s dokumentačným systémom informácií o občianskom stave (DISCS) atď.;
- d) fungovať na cloudovej infraštruktúre v prípade domén pre neutajované, citlivé a verejné informácie EÚ, pokiaľ sa zabezpečí súlad s požiadavkami na ochranu osobných údajov;
- e) zaviesť špičkové technológie a moderné technické koncepcie vrátane dostupnosti, spoľahlivosti, flexibility z hľadiska nových funkcií, produktov a zmien, ako aj umožňovať rozšírenie, aby sa technická architektúra systému dokázala prispôsobiť veľkému počtu používateľov;
- f) umožniť integráciu s hardvérom a podporiť prístup k systému offline alebo v prípadoch obmedzenej pripojiteľnosti z mobilných zariadení.

## ČASŤ 2

**1. Ciele**

Táto druhá časť prílohy obsahuje opis technických špecifikácií pre vkladanie informácií do systému Európskej pohraničnej a pobrežnej stráže (ďalej len „agentúra“) pre falošné a pravé doklady online (ďalej len „systém EBCG FADO“) a ich uchovávanie v ňom v súlade s prísnymi normami.

Systém FADO bude takisto prispievať k boju proti podvodom s totožnosťou zdieľaním informácií s ostatnými zainteresovanými stranami vrátane širokej verejnosti.

V týchto technických špecifikáciách je zahrnuté aj spracovanie osobných údajov. Vkladanie informácií do systému a ich uchovávanie v ňom sa bude uskutočňovať v súlade s účelom spracovania.

**2. Opis postupu vkladania informácií do systému EBCG FADO a ich uchovávanie v ňom**

Informácie budú poskytované oprávnenými používateľmi v osobitnom module systému EBCG FADO, aby mohli byť potvrdené pred tým, ako budú sprístupnené ostatným používateľom.

Všetky informácie vložené do systému EBCG FADO alebo vytvorené v tomto systéme musia prejsť procesom potvrdenia.

Proces potvrdenia takýchto informácií kontroluje agentúra a vykonáva sa po konzultácii s poskytovateľom informácií. V záujme zaistenia prísnych noriem sa agentúra môže rozhodnúť, že sa uskutočnia konzultácie s vybranými expertmi na doklady alebo s úradníkom agentúry pre ochranu údajov.

Po potvrdení sa informácie preložia a uložia sa v doménach systému FADO EBCG.

**3. Kontrola a overovanie informácií v systéme FADO EBCG**

V systéme EBCG FADO sa údaje o dokladoch (ďalej len „informácie“) overujú a spracúvajú na administratívne účely iba elektronickými a fyzickými prostriedkami, a to v závislosti od formátu, v ktorom sa informácie poskytujú agentúre. V systéme EBCG FADO nedochádza k spracovaniu operačných osobných údajov v zmysle článku 3 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 <sup>(1)</sup>.

Informácie sa pracujú prostredníctvom obchodným postupov určených na vkladanie informácií do systému EBCG FADO a ich uchovávanie v ňom. Používateľom sa sprístupňujú len predtým potvrdené uverejnené dokumenty.

Spracúvanie informácií v systéme EBCG FADO sa bude neustále zlepšovať, aby sa zabezpečila priebežná revízia technických a organizačných opatrení a ich prispôbenie technologickému vývoju a odstránili sa nedostatky v základných obchodných postupoch.

Agentúra špecifikuje:

- a) kategórie dotknutých osôb, ktorých osobné údaje sa v systéme spracúvajú;
- b) kategórie spracúvaných osobných údajov;
- c) prevádzkovateľa alebo kategórie prevádzkovateľov vrátane spoločného prevádzkovania;
- d) príjemcov osobných údajov;
- e) záruky na zabránenie zneužívaniu osobných údajov alebo nezákonnému prístupu k nim alebo ich nezákonnému prenosu;
- f) obdobie uchovávania týkajúce sa činností spracúvania osobných údajov na účely prevádzkovania systému EBCG FADO a vykonávania administratívnych úloh;

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

- g) metodiku zberu údajov vrátane toho, či pochádzajú z členských štátov alebo tretích krajín;
- h) šírenie osobných údajov a príjemcov osobných údajov.

#### 4. **Spracúvanie osobných údajov na účely vkladania informácií do systému EBCG FADO a ich uchovávanie v ňom**

Agentúra bude počas procesu vkladania informácií do systému EBCG FADO a ich uchovávania v ňom vykonávať osobitné organizačné a technické opatrenia spočívajúce:

- a) v poskytovaní usmernení oprávneným používateľom o úprave osobných údajov – minimalizácii a pseudonymizácii – pred poskytnutím informácií agentúre a počas procesu potvrdenia;
- b) vo vykonaní primeraných technických opatrení na zabezpečenie potrebných záruk na ochranu práv dotknutých osôb počas procesu potvrdenia pred tým, ako sa informácie sprístupnia koncovým používateľom;
- c) v obmedzení prístupu k modulu, v ktorom sa vykonáva proces potvrdenia, na minimálny počet používateľov;
- d) v sprístupnení informácií uchovávaných v doménach pre citlivé, neutajované a utajované informácie známemu počtu používateľov na základe potreby poznať.

### ČASŤ 3

#### 1. **Ciele**

Tretia časť prílohy obsahuje opis postupov pre kontrolu a overovanie informácií v systéme Európskej pohraničnej a pobrežnej stráže (ďalej len „agentúra“) pre falošné a pravé doklady online (ďalej len „systém EBCG FADO“).

Spracúvanie osobných údajov sa zahrnie do postupov kontroly a overovania informácií v systéme EBCG FADO.

Komisia okrem iného dohliada na vykonávanie opatrení obsiahnutých v tomto rozhodnutí. Komisii pomáha výbor zriadený článkom 6 nariadenia Rady (ES) č. 1683/95<sup>(2)</sup>. Agentúra sa zúčastňuje na zasadnutiach výboru podľa článku 6 bez rozhodovacej právomoci.

Agentúra bude na kontrolu a overovanie informácií obsiahnutých v systéme EBCG FADO uplatňovať techniky zabezpečenia kvality a kontroly kvality.

#### 2. **Zabezpečenie kvality a kontrola kvality**

V súlade s časťou 2 prílohy k tomuto vykonávaciemu rozhodnutiu Komisie, ktorým sa stanovujú technické špecifikácie pre vkladanie informácií do systému EBCG FADO<sup>(3)</sup> a ich uchovávanie v ňom, agentúra stanoví postupy:

- a) na zaistenie kvality:
  - pred vložením informácií do systému FADO na účely potvrdenia,
  - počas procesu potvrdenia;
- b) na kontrolu kvality:
  - po uverejnení informácií, keď sa sprístupnia verejnosti a iným koncovým používateľom (spotrebiteľom).

#### 3. **Zabezpečenie kvality**

##### i. Správa prístupu

Účelom správy prístupu do systému FADO je:

- a) poskytovať prístup do systému FADO na základe potreby poznať;
- b) zrušiť prístupové práva.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 1683/95 z 29. mája 1995 stanovujúce jednotný formát víz (Ú. v. ES L 164, 14.7.1995, s. 1).

<sup>(3)</sup> Vykonávacie rozhodnutie Komisie, ktorým sa stanovuje technická architektúra systému Európskej pohraničnej a pobrežnej stráže (EBCG) pre FADO v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) 2020/493.

Agentúra stanoví postupy pre správu prístupu do systému FADO, pričom sa musia dodržať tieto minimálne požiadavky:

- a) používatelia dostanú informácie o spracúvaní svojich osobných údajov;
- b) používatelia spravujú svoje používateľské účty v systéme FADO;
- c) osobné údaje agentúre oznamujú priamo dotknuté osoby alebo ich kontaktné miesta;
- d) oprávnenie na správu prístupu má v agentúre obmedzený počet používateľov, ktorí zodpovedajú za organizáciu systému FADO.

ii. Potvrdzovanie informácií vložených do systému FADO

Účelom potvrdzovania informácií je znížiť riziko nedostatkov v systéme a zabezpečiť jednotnosť a kvalitu informácií.

Informácie v systéme poskytuje a potvrdzuje len vybraný počet oprávnených a vyškolených expertov na doklady.

Pred začatím vkladania informácií do systému budú títo používatelia:

- a) vyškolení na vkladanie informácií do systému;
- b) vybavení poradenským materiálom a/alebo návodom na vkladanie informácií do systému;
- c) informovaní o obchodných postupoch, ktoré agentúra zaviedla na účely potvrdzovania.

Agentúra zavedie osobitný modul systému EBCG FADO umožňujúci potvrdenie pred tým, ako budú tieto informácie sprístupnené ostatným používateľom. Počas procesu potvrdenia musí tento modul umožňovať:

- a) vybranému počtu používateľov vkladať informácie do systému EBCG FADO alebo ich opravovať;
- b) obmedzenému počtu používateľov spracúvať potvrdenie informácií v systéme, čo môže zahŕňať nepovinnú konzultáciu s inými vybranými používateľmi, než sú tí, ktorí informácie vkladajú alebo opravujú;
- c) v prípade potreby obmedzenému počtu používateľov poskytnúť preklad;
- d) obmedzenému počtu používateľov schvaľovať a uverejňovať informácie.

iii. Uverejňovanie informácií

Po potvrdení sa informácie uverejnia.

**4. Kontrola kvality**

Agentúra vypracuje ročný plán kontroly kvality systému EBCG FADO.

Plán zabezpečí, aby sa každoročne pravidelne vykonávali kontroly primeraného množstva informácií, pričom sa okrem iného overí:

- a) relevantnosť informácií obsiahnutých v systéme EBCG FADO;
- b) kvalita informácií obsiahnutých v systéme EBCG FADO;
- c) dodržiavanie pravidiel pre správu systému FADO EBCG vrátane požiadaviek na ochranu osobných údajov.

Výsledky auditov sa poskytnú Komisii, správnej rade agentúry a úradníkovi agentúry pre ochranu údajov.

**5. Prínos používateľov ku kvalite**

Používatelia môžu byť zapojení do postupov kontroly a overovania informácií obsiahnutých v systéme EBCG FADO.

---